



## Conseil économique et social

Distr. générale  
27 août 2013  
Français  
Original: anglais

---

### Commission économique pour l'Europe

#### Comité des transports intérieurs

#### Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules

##### 161<sup>e</sup> session

Genève, 12-15 novembre 2013

Point 4.11.1 de l'ordre du jour provisoire

##### Examen de projets de rectificatifs à des Règlements existants proposés par le secrétariat

##### Proposition de rectificatif 1 à la révision 3 du Règlement n° 54 (Pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques)

### Proposition de rectificatif 1 à la révision 3 du Règlement n° 54 (Pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques)

#### Note du secrétariat\*

Le texte ci-après a été préparé par le secrétariat pour reproduire de manière correcte le symbole des pneumatiques recreusables tel qu'il a été adopté par la Groupe de travail en matière de roulement et de freinage (GRRF) et pour aligner correctement les lignes de la deuxième colonne du tableau de l'appendice 2 de l'annexe 7 du Règlement.

---

\* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2010-2014 (ECE/TRANS/208, par. 106, et ECE/TRANS/2010/8, activité 02.4), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis dans le cadre de ce mandat.

Paragraphe 3.1.9, remplacer le symbole actuel par  
Annexe 7, appendice 2, corriger comme suit:



«

<i>Indice de pression ("PSI")</i>	<i>Bar</i>	<i>kPa</i>
20	1,4	140
25	1,7	170
30	2,1	210
35	2,4	240
40	2,8	280
45	3,1	310
50	3,4	340
55	3,8	380
60	4,1	410
65	4,5	450
70	4,8	480
75	5,2	520
80	5,5	550
85	5,9	590
90	6,2	620
95	6,6	660
100	6,9	690
105	7,2	720
110	7,6	760
115	7,9	790
120	8,3	830
125	8,6	860
130	9,0	900
135	9,3	930
140	9,7	970
145	10,0	1 000
150	10,3	1 030
...	...	...

».